



## وبسایت جدید کمیته ایرانی

### ICC راه اندازی شد

بیست و نهم شهریور ماه ۱۳۹۱، کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، از پورتال وبسایت جدیدش رونمایی کرد. وبسایت جدید کمیته ایرانی ICC به طور کامل بازسازی و طراحی شده تا اطلاعات لازم را به نحوی بهتر استحضار اعضای هیئت رئیسه، شورا، دبیران کمیسیون‌های کمیته ایرانی ICC، اعضای این کمیته و همچنین فعالین و علاقه‌مندان به کسب و کار جهانی برساند.

هم اکنون کمیته ایرانی ICC به وبسایتی مجهز شده است که علاوه بر بهره‌مندی از تکنولوژی‌های مدرن وب، ارائه آنلاین را بهتر می‌سازد. هدف از پروژه وبسایت، ارائه دامنه گسترده و گوناگون از محصولات و خدمات ICC به نحوی روشن و کاربرپسند است.

هدف از وبسایت جدید، فراهم آوردن امکانات بیشتر برای مخاطبان اصلی ICC شامل شرکت‌ها، اتاق‌های بازرگانی، مقامات دولتی، وکلا، کارشناسان و دانشجویان است.

برای مشاهده وبسایت کمیته ایرانی به آدرس [WWW.ICC-IRAN.COM](http://WWW.ICC-IRAN.COM) مراجعه کنید.

در این شماره می‌خوانید:

- مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی برگزار شد
  - وبسایت جدید کمیته ایرانی ICC راه اندازی شد
  - بررسی ارتقا، حمایت و برخورداری از حقوق بشر در اینترنت
  - فراخوان سمینار بررسی اسناد درد اعتبار استادی
  - درس‌هایی از یک پرونده، پاسخ‌های رسیده و پی‌نوشت‌های نویسنده ...
  - دومین نشست پرسش و پاسخ دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC
  - معرفی کتاب:
- «مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری»



## مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی

### بین‌المللی برگزار شد

مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با هدف تصویب گزارش عملکرد و مالی سال ۱۳۹۰ و نیز تجدید انتخابات یک سوم اعضای شورای کمیته ایرانی و بازرس قانونی برگزار شد. بر اساس این گزارش به ترتیب «اتاق بازرگانی و صنایع، معادن و کشاورزی ایران»، «اتاق بازرگانی و صنایع، معادن و کشاورزی شیراز» و «انجمن شرکت‌های ساختمانی» از میان اعضای سازمانی و «مهندس احمد پورفلاح (شرکت سکو)»، «شرکت ملی نفت ایران»، «مهندس محسن خلیلی (شرکت بوتان)»، «بانک ملی ایران» و «مهندس خسرو افقهی (شرکت فاراتل)» و از میان اعضای انفرادی به عنوان یک سوم اعضای شورای کمیته ایرانی ICC برای یک دوره سه ساله انتخاب شدند.

همچنین براساس اساسنامه جدید کمیته ایرانی ICC مبنی بر انتخاب بازرس قانونی برای کمیته ایرانی، «دکتر حسین وکیلی» با رأی اعضا به عنوان بازرس قانونی تجدید انتخاب شد.



به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC در ابتدای این نشست «دکتر محمد مهدی بهکیش» نایب رئیس و دبیرکل کمیته ایرانی ICC ضمن خیرمقدم به حاضرین، دستور جلسه مجمع عمومی را قرائت کرد که به تأیید حاضرین در جلسه مجمع رسید.

سپس «دکتر محمد نهاوندیان» رئیس اتاق ایران و رئیس کمیته ایرانی ICC نیز پس از عرض خیرمقدم به حضار جلسه، خواستار تعیین هیئت رئیسه مجمع شد.

در ادامه جلسه، به اتفاق آراء، دکتر محمد مهدی بهکیش به عنوان رئیس جلسه، آقای مسعود دانشمند و مهندس مهدی راسخ به عنوان ناظرین جلسه و محسن ایزی به عنوان منشی جلسه انتخاب شدند.

سپس رئیس کمیته ایرانی ICC، به ارائه گزارشی از اجلاس WCF استانبول و همچنین بررسی شرایط کنونی در مسائل تحریم و ارزی پرداخت و مجمع عمومی ICC را مکانی مناسب برای بحث و فحص پیرامون این موضوع دانست.

در ادامه دکتر بهکیش در رابطه با همکاری‌های ICC و WCF با G20 توضیحاتی را ارائه داد که صحبت‌های ایشان با تأیید دکتر نهاوندیان روبرو شد.



دبیرکل کمیته ایرانی ICC، به ارائه گزارش عملکرد و فعالیت‌های کمیته ایرانی ICC در سال ۱۳۹۰ پرداخت. وی ضمن اشاره به گزارش مکتوب ارائه شده به جلسه مجمع عمومی، عمده برنامه‌های در دست اجرا و فعالیت‌های جدیدی را که در کمیته ایرانی ICC آغاز شده است؛ به اطلاع مجمع رساند.

وی عمده فعالیت‌های ICC را پیرامون ۳ محور سیاست‌گذاری، قانون‌گذاری (Rule Making) و اداره بزرگ‌ترین داوری تجاری دنیا برشمرد و تصریح کرد: خدماتی که ICC ارائه می‌دهد، خدمات مستقیم به اعضا نیست؛ بلکه خدمات آموزشی است که در قالب برگزاری سمینارها و دوره‌های آموزشی ارائه می‌شود.

نایب رئیس و دبیرکل کمیته ایرانی ICC در ادامه گزارش عملکرد و فعالیت‌های کمیته ایرانی ICC در سال ۱۳۹۰ به افزایش تعداد کمیسیون‌های کمیته ایرانی ICC، از ۴ به ۸ کمیسیون، طی چند سالی که دکتر نهاوندیان به اتاق ایران آمده‌اند، اشاره کرد. همچنین دکتر بهکیش، برگزاری منظم جلسات هیئت رئیسه

و کمیسیون‌ها (۴۹ جلسه)، گسترش اجرای سمینارهای تخصصی (۲۱ سمینار در سال ۱۳۹۰)، حضور قوی در سفرها و افزایش تعداد آنها، افزایش جذب اعضای جدید در سال ۹۰ (۱۷ عضو جدید)، رشد چشمگیر چاپ کتاب‌ها (تعداد ۷ عنوان کتاب) و فروش آنها در دبیرخانه و راه‌اندازی وبسایت جدید کمیته ایرانی ICC را از اتفاقات رخ داده در کمیته ایرانی ICC طی سال ۱۳۹۰ عنوان کرد.



وی ضمن تقدیر از همکاری مؤثر اتاق تهران از آغاز به کار دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC، تلاش در جهت گسترش فعالیت‌ها و خدمات این دفتر را از جمله اولویت‌های کمیته ایرانی ICC برشمرد و توجه حضار در جلسه را به گزارشات مربوط به مراجعین و روند ارائه شده این دفتر جلب کرد.

در ادامه «مهندس سید حسین سلیمی» خزانه دار کمیته ایرانی ICC، گزارش بودجه سال ۱۳۹۰ کمیته ایرانی ICC را به مجمع ارائه کرد و افزود رشد چشمگیر در عملکرد کمیته ایرانی ICC قابل ملاحظه است. وی با تصدیق صحبت دکتر بهکیش مبنی بر ترکیب مناسب اعضا در هیئت رئیسه کمیته ایرانی ICC، وجود نماینده‌ای از مجلس شورای اسلامی، «دکتر غلامرضا تاج‌گردون» را در هیئت رئیسه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی را انتخابی شایسته دانست.

در ادامه جلسه، دکتر وکیلی، بازرس قانونی کمیته ایرانی ICC، گزارش خود را در مورد حساب‌ها و فعالیت‌های سال ۱۳۹۰ به جلسه مجمع عمومی ارائه کرد و گفت

ترازنامه و صورتحساب درآمد و هزینه و خلاصه مقایسه بودجه و عملکرد کمیته ایرانی ICC مربوط به سال مالی ۱۳۹۰ که



منطبق با مدارک مالی و اسناد حسابداری کمیته ایرانی ICC می‌باشد مورد رسیدگی اینجانب قرار گرفت. وی افزود این رسیدگی‌ها بر طبق اصول و موازین متداول حسابداری و مفاد قانون تجارت در رابطه با وظایف بازرس قانونی صورت گرفته و شامل بررسی سوابق حسابداری، رسیدگی‌های جامع نسبت به اسناد و مدارک و بررسی صورتجلسات هیئت رئیسه و همچنین اعمال سایر روش‌های رسیدگی بوده که در شرایط موجود ضرورت داشته است.

همچنین بازرس کمیته ایرانی ICC از اقدام به نصب نرم‌افزار حسابداری و خودداری از ثبت و نگهداری دفاتر دستی خبر داد. وی اظهار داشت که اطلاعات مالی مندرج در گزارش مذکور در رابطه با عملکرد دوره مالی مورد بازرسی و نیز ترازنامه و صورتحساب دریافت‌ها و هزینه‌های سال ۱۳۹۰، با در نظر گرفتن یادداشت‌های مندرج در ذیل حساب‌های پرداختی و حساب‌های درآمدها و هزینه‌ها، وضعیت مالی و نتیجه فعالیت‌های کمیته ایرانی ICC را به نحو منصفانه و مطلوب نشان می‌دهد. گزارش بازرس قانونی مورد توجه جلسه مجمع عمومی

قرار گرفت. ضمناً وی وصول هیچ گونه درخواستی را اعم از شفاهی و کتبی از طرف اعضای کمیته ایرانی ICC جهت رسیدگی نسبت به موارد خاص عملکرد سال ۱۳۹۰ را اعلام داشت.



پس از رأی‌گیری گزارش عملکرد و ترازنامه و صورت‌های مالی منتهی به ۹۰/۱۲/۲۹ کمیته ایرانی ICC به تصویب رسید و از حاضرین در جلسه به سوالات خود را مطرح کرده و هیئت رئیسه و دبیرکل کمیته ایرانی ICC به آنها پاسخ دادند، از جمله «یوسف ریاضی» از شرکت بخرد که سوالی را در مورد مسائل مالی کمیته ایرانی از دبیرکل کمیته ایرانی ICC پرسید که در ادامه پاسخ گرفت.





«مهندس احمد پورفلاح» از اعضای مجمع کمیته ایرانی ICC از تلاش‌های صمیمانه و مجدانه هیئت رئیسه، دبیرکل، بازرس و دبیران کمیسیونها تشکر کرده و گفت همچنان که با توجه به شرایط نامساعد داخلی و تحریمها، انتظار از ICC نسبت به گذشته بیشتر است، کمیته ایرانی ICC برای مقابله با این مشکلات تمهیداتی را اتخاذ کرده است که این امر جای تشکر دارد.



سپس «دکتر پدram سلطانی» ضمن تشکر از زحمات هیئت رئیسه به ذکر چند مورد پرداخت که می‌توان به صورت خلاصه به آنها اشاره می‌شود. وی در این میان به مشکل LC پرداخت و نیز شرکت بانکها و کارشناسان در سفرها و سمینارها را امری لازم در مشارکت بیشتر فعالین کسب و کار و تجارت عنوان کرد. دکتر سلطانی همچنین، فراهم‌سازی فرصتی برای عضویت تمامی اتاق‌های بازرگانی سراسر کشور و تشکل‌های ملی در کمیته ایرانی ICC را امری مثبت در توسعه اعضای سازمانی دانست.

سلطانی افزایش هزینه‌های مالی را با توجه به تاثیر مثبت سفرها و افزایش تورم لازم دانسته و خواستار این امر از هیئت رئیسه شد که قرار بر بررسی و تصویب این موضوع در جلسه آتی شورای کمیته ایرانی اتاق بازرگانی شد.

همچنین «مهندس خسرو افقهی» دیگر عضو مجمع کمیته ایرانی ICC از دقت به کار رفته در ارایه گزارش مالی و بودجه کمیته ایرانی ICC توسط خزانه دار و بازرس، قدردانی کرد. در ادامه به پاره‌ای از مشکلات پیش روی فعالین کسب و کار در گشایش اعتبار اشاره کرد.



در نهایت، با شمارش آراء، اعضای کمیته ایرانی ICC انتخابات سالیانه یک سوم از اعضای شورای کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی برگزار شد و ۳ عضو سازمانی و ۵ عضو انفرادی این شورا و همچنین بازرس قانونی برای یک دوره سه ساله انتخاب شدند.

## بررسی ارتقا، حمایت و برخورداری از حقوق بشر در اینترنت

اخیراً، بیستمین جلسه شورای حقوق بشر سازمان ملل متحد، در بند سوم خود بر گسترش و حمایت از حقوق بشر در تمامی جوانب، حقوق مدنی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی مشتمل بر آزادی بیان و اندیشه تاکید و قطعنامه‌ای را مبنی بر گسترش و حمایت و برخورداری از حقوق بشر در اینترنت را وضع کرده است.

این قطعنامه کوتاه و ارزشمند، در سایه بررسی بیانیه سیاست‌گذاری ICC در نشست انجمن حاکمیت اینترنت (IGF)<sup>۱</sup> در باکو تهیه شده است، که در ادامه ماده بیستم آن از نظر تان می‌گذرد.

بند سوم دستور جلسه

### ارتقا، حمایت و برخورداری از حقوق بشر در اینترنت

تاکید دوباره بر حقوق بشر و آزادیهای اولیه که در بیانیه جهانی حقوق بشر و عهدنامه‌های مرتبط با حقوق بشر از جمله پیمان بین‌المللی حقوق سیاسی و مدنی و همچنین پیمان بین‌المللی حقوق فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی مورد تقدیر قرار گرفته است.

مرور کلیه قطعنامه‌های مرتبط کمیسیون حقوق بشر و شورای حقوق بشر در مورد حق آزادی بیان و آزادی اندیشه علی‌الخصوص قطعنامه ۱۲/۱۶ شورای حقوق بشر مورخ ۲ اکتبر ۲۰۰۹ و همچنین یادآوری قطعنامه شماره ۶۶/۱۸۴ مجمع عمومی حقوق بشر مورخ ۲۲ دسامبر ۲۰۱۱.

توجه به این واقعیت که اجرای حقوق بشر علی‌الخصوص حق آزادی بیان در اینترنت مسئله‌ای است که از توجه و اهمیت روزافزون برخوردار بوده و سرعت رشد تکنولوژی، افراد سراسر جهان را قادر ساخته است تا از تکنیک‌های جدید اطلاعاتی و ارتباطی بهره‌مند شوند.

یادداشت‌برداری از گزارشات نماینده دبیرکل سازمان ملل در مورد گسترش و حمایت از حق آزادی بیان و اندیشه که به هفدهمین جلسه شورای حقوق بشر و شصت و ششمین مجمع عمومی پیرامون آزادی بیان در اینترنت ارائه شده است.

۱. تصریح این موضوع که مطابق بند ۱۹ بیانیه جهانی حقوق بشر و پیمان بین‌المللی حقوق سیاسی و مدنی، حقوق کاربران در وضعیت آنلاین نیز بایستی همچون وضعیت آنلاین حفظ شود. خصوصاً در زمینه آزادی بیان که به مرزها و نوع رسانه انتخابی ایشان وابستگی ندارد.

۲. شناخت ذات بی‌پرده و جهانی اینترنت به عنوان نیروی راهبر در تسریع پیشرفت به سوی انواع توسعه.

۳. فر/خواندن کلیه کشورها به ارتقا و تسهیل دسترسی به اینترنت و همکاری‌های بین‌المللی که هدف آن توسعه امکانات رسانه و اطلاعات و ارتباطات می‌باشد.

۴. ترغیب روش‌های خاص برای قرار دادن موارد مذکور در دستور کارهای موجود و عمل به آنها

۵. تصمیم به ادامه گسترش، حمایت و برخورداری از حقوق بشر که شامل حق آزادی بیان در اینترنت و دیگر تکنولوژی‌های روز بوده و همچنین توجه به درجه اهمیت اینترنت در توسعه و اعمال حقوق بشر مطابق برنامه کاری آن می‌باشد.

## فراخوان سمینار بررسی اسناد در اعتبار اسنادی



**اعتبار اسنادی** را یکی از مهم‌ترین روش‌های پرداخت می‌توان شناخت. چگونگی تنظیم آن از اهمیت فراوانی برخوردار است و طرفین درگیر در اعتبار باید به این نکته توجه کافی داشته باشند، زیرا در صورت وجود هر گونه ابهام در اعتبار، اجرای آن با اشکال روبرو شده و یا منافع طرفین می‌تواند خدشه‌دار شود.

علاوه بر چگونگی تنظیم اعتبار، نحوه رسیدگی به اسناد برای همه طرفین درگیر در اعتبار مانند متقاضی، ذی‌نفع، بانک گشاینده و بانک تعیین شده- ای که موافقت خود را اعلام کرده نیز بسیار مهم است. اطلاع از روش

درست بررسی اسناد سبب می‌شود تا این افراد بتوانند از دقت نظر کافی برخوردار بوده و در انجام این کار بزرگ میزان اشتباه به کمترین حد خود برسد.

در اجلاس مارس ۲۰۰۹ کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) که در دبی برگزار شد، موافقت گردید تا گروه تهیه‌کننده پیش‌نویس UCP 600، سندی را تهیه کند و به موجب آن ضرورت وجود یادداشت بارگیری در اسناد حمل مربوط به مواد ۱۹-۲۰-۲۱-۲۲ را به طور مشخص اعلام نماید.

سند حاضر، نشان‌دهنده اجماع نظر گروه تهیه‌کننده پیش‌نویس UCP 600 است تا کمیسیون بانکی آن را به عنوان یک سند رسمی که چگونگی کاربرد یادداشت بارگیری را نشان می‌دهد، بپذیرد.

در این سمینار که برای آشنایی دست‌اندرکاران شبکه بانکی و عملیات ارزی، حمل و نقل کنندگان، صاحبان کالاها، صادرکنندگان و واردکنندگان محصولات، با موارد فوق، تنظیم شده، ضمن بحث درباره سند مذکور که رسماً به شماره 470/1128rev final - 22Apr.2010 در سایت ICC قرار گرفته، سعی گردیده تا با مروری در مواد مختلف UCP600، نحوه بررسی اسناد به خصوص مقرراتی که مربوط به اسناد حمل می‌باشد، نحوه صدور اسناد حمل و اهمیت تاریخ صدور آنها و چگونگی تطبیق تاریخ حمل با تاریخ دریافت کالا جهت حمل و تاریخ صدور بارنامه را برای شرکت کنندگان روشن ساخته و با توجه به توصیه‌های ICC از بروز اختلافاتی که از این بابت دامن‌گیر دست‌اندرکاران کاربران اعتبار اسنادی و حمل و نقل بین‌المللی می‌گردد جلوگیری به عمل آورد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «بررسی اسناد در اعتبار اسنادی» برگزار نماید.

سخنرانان: سرکار خانم فریده تذهیبی - جناب آقای فریدون شیرازی

زمان: سه شنبه، ۲۵ مهر ماه ۱۳۹۱ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران

ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۸۹۹۲۸۳ فکس: ۸۸۸۹۳۰۸۴ ای-میل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۹۵۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۱۲۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۲۳ مهرماه ۱۳۹۱ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۱۰۹/۲۴ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

## درس‌هایی از یک پرونده،

### پاسخ‌های رسیده و پی‌نوشت‌های نویسنده ...

از : محمد صالح - ذوقی \*



انجام معاملات بین‌المللی، به ویژه در شرایط کنونی کشور که تحت تاثیر تحریم‌های سیاسی است، دل‌نگرانی‌های خاص خود را دارد. حال اگر عدم آگاهی واردکننده یا صادرکننده محترم ایرانی از ضوابط و مقررات حاکم بر این گونه معاملات و فقر دانش تجارت بین‌المللی را هم به این دل‌نگرانی‌ها بیافزاییم، نتیجه‌اش می‌شود پرونده‌ای با ویژگی‌های برشمرده در بولتن شماره ۲۵۲.

به طور کلی می‌توان ادعا نمود که شناخت لازم و کافی از فروشنده و اطمینان از درستی عملکرد وی از اصول اساسی انجام معامله است.

**بررسی‌های کارشناسی از موارد کلاه‌برداری، جعل و تقلب در معاملات تجاری حاکی**

**از این است که** در تمامی مواردی که فروشندگان از اعتماد خریداران سوءاستفاده کرده و پس از دریافت وجه اقدام به تهیه و ارسال کالایی مغایر با مشخصات توافق شده در قرارداد یا پروفرم نموده و یا اساساً از حمل کالا خودداری نموده‌اند از ویژگی‌های زیر برخوردار می‌باشد:

- ۱- خریدار هیچ‌گونه شناخت قبلی و سابقه روابط تجاری با فروشنده نداشته،
- ۲- انتخاب فروشنده ناگزیر بر اساس اطلاعات دریافتی از اینترنت صورت گرفته، و
- ۳- پذیرش روش پیش پرداخت کامل کالا، نیاز مبرم کارخانه به مواد اولیه و عدم امکان خرید از منابع معتبر قبلی بوده است.

بدیهی است که به دلیل محدودیت‌های ایجاد شده ناشی از اعمال تحریم‌های صرفاً سیاسی توسط دولت‌های اروپای غربی و آمریکا، که در بسیاری از موارد مغایر یا فراتر از مصوبات شورای امنیت سازمان ملل متحد نیز می‌باشد، شاید خریدار چاره‌ای هم جز پذیرش پیشنهاد فروشنده و پرداخت وجه به صورت پیش پرداخت ندارد.

مشکل دیگری که خریدار ایرانی را از امکان دستیابی به روش‌های کم‌خطرتر، از جمله گشایش اعتبار اسنادی / LC به نفع فروشنده خارجی، دور می‌کند عدم همکاری بانک‌های کارگزار در کشور فروشنده با بانک خریدار است که خود داستان جالبی دارد و قابل بحث و گفتگو است .

**اما روش‌های کاهش ریسک علی‌رغم وجود محدودیت‌های موجود کدامند:**

\* پرداخت درصدی از وجه کالا، حداکثر ۱۵ تا ۲۵ درصد، درمقابل دریافت گزارش بازرسی مستقل که حاکی از رویت فیزیکی کالا در کارخانه یا محل تولید یا انبار فروشنده، همراه با عکس‌برداری از مراحل بازرسی کالا؛

\* نمونه‌برداری از کالای رویت شده توسط بازرسی مستقل بر اساس مفاد استاندارد کالا مندرج در اسناد خرید، و در صورت عدم وجود مشخصات استاندارد در پروفرم یا قرارداد خرید، انجام نمونه‌برداری باید بر اساس استانداردهای رایج بازرسی کالاهای مشابه صورت گیرد؛

\* نکته مهم اما این است که به هیچ وجه از پذیرش نمونه تهیه شده و یا ارائه شده توسط فروشنده و حتی تولیدکننده‌ای که مورد اعتماد نبوده و شناختی از وی نداریم خودداری شود؛

\* ارسال نمونه تهیه شده از کالا در جریان عملیات بازرسی، توسط بازرس مستقل به آزمایشگاه معتبر ( Accredited Laboratory)؛

\* نکته مهم: از انجام آزمایش در آزمایشگاه تولیدکننده، به ویژه اگر آزمایشگاه تولیدکننده فاقد گواهی استاندارد ISO 17020 است باید خودداری شود.

\* پس از دریافت گزارش بازرس مستقل و بررسی نتایج آزمایش و مشاهده عکس‌های ارسالی و در صورتی که مغایرتی در مشخصات کمی، کیفی و بسته‌بندی کالا توسط بازرس مستقل گزارش نشده باشد، حواله درصد توافق شده در مقابل دریافت اظهارنامه فروشنده (Supplier's / Seller's Declaration) مبنی بر تضمین ارسال کالا و اسناد حمل و استرداد اصل مبلغ پیش پرداخت به علاوه خسارت عدم ایفای تعهدات، توصیه می‌شود. میزان خسارت بر مبنای درصدی از ارزش قرارداد تعیین و در اظهارنامه فروشنده درج شود، بلامانع است.

البته منطق حکم می‌کند که هر گونه پیش‌پرداخت به فروشنده ناشناس اینترنتی فقط در مقابل اخذ ضمانت‌نامه بانکی صورت پذیرد.

\* نهایتاً پرداخت بقیه وجه کالا موقوف به دریافت گزارش مجدد بازرس مستقل در زمان بارگیری و حمل کالا به ضمیمه عکس‌های تهیه شده از مراحل بازرسی مجدد و به ویژه بارچینی کالا در کانتینر و مهر و موم نمودن کانتینرها توسط بازرس مستقل و درج شماره مهر بازرس (Surveyor's / Inspector's Seal) در گزارش بازرسی و دریافت اسناد حمل و کلیه نسخ اصل بارنامه و تایید صحت صدور بارنامه و بارگیری و حمل کالای موضوع بارنامه یا سند حمل توسط بازرس مسجل شود. فقط در صورت رعایت کلیه مراحل و شرایط ذکر شده در سطور بالا می‌توان امیدوار بود که تا میزان زیادی از ریسک‌های موجود کاسته شود.

تا که نظر شما عزیزان چه باشد؟

[zoghi@icc-iran.com](mailto:zoghi@icc-iran.com)

با ما در تماس باشید، از تماس شما خوشحال می‌شویم:

\* مدیر ارشد، خدمات مشاورتی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی

## دومین نشست پرسش و پاسخ دفتر خدمات مشاورتی کمیته ایرانی ICC

دفتر خدمات مشاورتی کمیته ایرانی ICC، دومین نشست پرسش و پاسخ خود را با حضور آقایان محمود رستم افشار، دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی و مجید زند میرآلوند، مشاور ارشد خدمات مشاورتی کمیته ایرانی ICC، با موضوع «مسائل و مشکلات حمل و نقل و تامین منابع مالی (Transportation & Trade Finance Problems)» در روز چهارشنبه، پنجم مهر ماه سال ۱۳۹۱، در ساعت ۱۶ - ۱۴ در سالن کنفرانس طبقه سوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران برگزار می‌نماید.

علاقه‌مندان جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانند با شماره تلفن ۸۸۷۲۸۰۷۷ (خانم اتحادیه) تماس بگیرند.



معرفی کتاب:

## «مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری»



کتاب «مجموعه مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری»، ترجمه «دکتر محسن محبی» و «الهام انیسی» از سوی کمیته ایرانی ICC چاپ و روانه بازار کتاب شد. این کتاب مشتمل بر مجموعه قواعد شیوه‌های جایگزین برای حل اختلاف (همراه با راهنمای ADR)، قواعد کارشناسی، قواعد حل و فصل اختلافات ناشی از ابزارهای بانکی اسنادی و قواعد هیئت‌های حل اختلاف است.

حل و فصل اختلافات و دعاوی تجاری در اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) جایگاه خاصی دارد و باید آن را در شمار ویژگی‌های اصلی ICC دانست. نظام داوری اتاق بازرگانی بین‌المللی که از سال ۱۹۲۳ راه اندازی شده، امروزه پیشگام داوری تجاری در سطح بین‌المللی است. اما تنوع و تحول در روابط و قراردادهای تجاری و استفاده از شکل‌های جدید معاملات و قراردادهای باعث شده که نوع و ماهیت اختلافات تجاری نیز تنوع و گستردگی بیشتری پیدا کند که حل و فصل آنها نیز مستلزم شیوه‌ها و روش‌های خاص و متنوع می‌باشد.

اتاق بازرگانی بین‌المللی از این مهم غافل نبوده است و متناسب با این تحولات، روش‌های گوناگون حل اختلافات تجاری را تدارک دیده و برای آنها قواعد لازم را تهیه و تدوین کرده است. روش‌هایی مانند ارجاع امر به کارشناس، روش‌های جایگزین برای حل و فصل دعاوی (موسوم به ADR)، هیئت‌های حل اختلاف برای قراردادهای پیمانکاری و امثال آنها از جمله شیوه‌های جدید حل اختلافات تجاری است که اتاق بازرگانی بین‌المللی برای هر یک از آنها مقررات و قواعدی را تنظیم و منتشر کرده است.

کتاب حاضر، مجموعه‌ای از مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای حل و فصل دعاوی و اختلافات تجاری است که به زبان فارسی ترجمه و منتشر شده است. پیش از این، قواعد داوری اتاق بازرگانی بین‌المللی همراه با شرح آن توسط «دکتر محسن محبی» به فارسی ترجمه و از سوی کمیته ایرانی ICC منتشر شده بود. اینک با ترجمه و انتشار سایر مقررات اتاق برای حل و فصل اختلافات تجاری، مجموعه کاملی از مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی در زمینه خدمات حل و فصل اختلاف در اختیار جامعه تجاری و نیز اساتید، وکلا و حقوقدانان کشور قرار می‌گیرد.